

ens. 17, 555. L. 50. 11. 1893. 109

УСТАВЪ

САЛИСТОФСКАГО (ЛИФЛ. ГУБ.) ОБЩЕСТВА ВЗАИМНАГО ВСПОМОЖЕНІЯ ПРИ ПОЖАРНЫХЪ СЛУЧАЯХЪ

На подлинномъ написано : Утверждаю 5. Сентября 1884 года.
Подписалъ : За Министра Внутреннихъ Дѣлъ,
Товарищъ Министра, Сенаторъ ДУРНОВО.
Вѣрно : Вице-Директоръ Васильевскій.

Saluse walla

(Piiwi kubermangus)

wastastiku tulekahju tasumise seltsi

Põhjuskiri.

Alguskirja peale on kirjutatud : Kinnitan 5. Septembril 1884 aastal.
Kirjutas alla : Sijemiste Asjade Ministri eest,
Ministri abi, Senator Durnowo.
Sige : Abi-Direktor Wasiljewskij.

ВЕРРО, 1893.

ТИПОГРАФІЯ А. ПОХЛАКА.

Дозволено Цензурою. Дерптъ, 18. Декабря 1892 года.

Est. A

Tartu Ülikooli
Raamatukogu

34275

УСТАВЪ

Салисгофскаго (Лифл. губ.) общества взаимнаго
вспоможения при пожарныхъ случаяхъ.

Saluse walla

(Liivi kubermangus) wastastikku tulekahju
tasumise seltsi põhjuskiri.



I. ЦѢЛЬ ОБЩЕСТВА.

§ 1.

Салисгофское общество взаимнаго вспоможенія при пожарныхъ случаяхъ имѣеть цѣлью оказывать своимъ членамъ пособія строительными матеріалами и деньгами при постигшихъ ихъ пожарныхъ случаяхъ.

Примѣчаніе. Общество не выдаетъ вознагражденія за сгорѣвшія бани и кузницы.

II. СОСТАВЪ ОБЩЕСТВА, ПРАВА И ОБЯЗАННОСТИ ЧЛЕНОВЪ.

§ 2.

Членами общества могутъ быть только хозяева Салисгофской волости.

§ 3.

При вступленіи въ общество, каждый членъ представляетъ въ правленіе общества опись своихъ построекъ, съ показаніемъ наименованія или назначенія каждой изъ нихъ и вмѣстѣ съ тѣмъ заявляетъ, желаетъ ли онъ получить, въ случаѣ пожара, вознагражденіе отъ общества однимъ только строевымъ матеріаломъ, или же и деньгами. Сообразно съ симъ, члены общества дѣлятся на два разряда: члены I-го разряда, имѣющіе право на полученіе одного строеваго матеріала и II-го разряда, получающіе, сверхъ строеваго матеріала, и денежное пособіе.

Примѣчаніе. Осмотръ и оцѣнка построекъ, принадлежащихъ лицамъ, желающимъ вступить въ число членовъ общества, производится Правленіемъ общества.

§ 4.

Строевой матеріаль на возобновленіе сгорѣвшихъ построекъ выдается обществомъ по слѣдующему расчету:

1) за жилой домъ: 80 бревень, 80 шестовъ и 250 пудовъ соломы;

2) за хлѣвъ съ конюшнею: столько же, сколько и за жилой домъ;

I. Seltsi eesmärk.

§ 1.

Saluse vastastikku arvitamise seltsil tulekahju juhtumistes on eesmärgiks, oma liikmetele tulekahju juhtumistel abi anda ehituse-materjaliga ja rahaga.

Täheendus. Selts ei anna ära põlenud saunade ja sepikodade eest mitte abi.

II. Seltsi seis, tema liikmete õigused ja kohused.

§ 2.

Seltsi liikmeteks võivad üksnes Saluse walla peremehed olla.

§ 3.

Seltsi liikmeks astudes annab igaüks seltsi valitsusele oma majade nimekirja ühes iga hoone pruukimise tähendusega, ja annab üles, kas tema tahab, kui tulekahju juhtub, abi seltsi käest üksi paljalt ehituse-materjaliga või rahaga saada. Selle järele saavad seltsi liikmed kahte jalku joatatud: 1. jaos liikmed, kellel õigus on üksi ehituse-materjali saada, ja 2. jaos, kes pääle ehituse-materjali ka raha abi saavad.

Täheendus: Majade ülewaatamist ja takseerimist nende juures, kes seltsi liikmeteks soowivad astuda, toimetab seltsi walitus

§ 4.

Ehituse-materjali ära põlenud majade ülesehitamiseks annab selts järelseiswa arwu järele:

- 1) elumaja jaoks: 80 palki, 80 roowitut ja 250 puuda õlgi;
- 2) lauda ja talli jaoks: niisama palju kui elumaja jaoks;

3) за овинъ: 150 деревъ, 150 шестовъ и 400 пудовъ соломы; и

4) за кладовую: 60 бревенъ, 60 шестовъ и 150 пудовъ соломы.

Примѣчаніе 1. Каждое бревно должно имѣть длину въ 4 сажени 2 фута и толщину не менѣе 8 дюймовъ въ верхнемъ отрубѣ; каждый же шестъ долженъ имѣть длину не менѣе 4 сажени.

Примѣчаніе 2. Если конюшня и хлѣвъ имѣютъ отдѣльныя крыши, то, при истребленіи пожаромъ одного изъ сихъ строеній вознагражденіе выдается въ половинномъ размѣрѣ, противъ устан вленнаго въ п. 2 § 4.

§ 5.

Въ случаѣ если бы отъ пожара уцѣлѣла часть зданія то уцѣлѣвшій строевой матеріалъ (бревна, шесты и солома) исключается изъ общаго количества строеваго матеріала, на который имѣлъ бы право погорѣвшій, согласно расчету, указанному въ § 4.

§ 6.

Денежное пособіе членамъ 2 разряда выдается въ размѣрѣ $\frac{2}{3}$ оцѣночной стоимости сгорѣвшаго строенія, за вычетомъ стоимости строеваго матеріала, отпускаемаго согласно § 4.

Примѣчаніе 1. Стоимость строеваго матеріала опредѣляется по слѣдующему расчету: 1 руб. 25 коп. за каждое бревно, 10 коп. за каждый шестъ и 20 коп. за пудъ соломы.

Примѣчаніе 2. Въ случаѣ не полного истребленія пожаромъ строенія уцѣлѣвшій строевой матеріалъ (бревна, шесты и солома) оцѣнивается особо и ичисленная сумма вычитается изъ общей стоимости строеваго матеріала, на который имѣлъ бы право погорѣвшій. Оцѣнка производится представителями отъ каждаго изъ тѣхъ пожарныхъ участковъ, на которые дѣлится Салигоская волость; при чемъ въ ней могутъ принимать участіе, если пожелаютъ, и представители мѣстнаго волостнаго правленія.

§ 7.

Въ случаѣ постигшаго кого либо изъ членовъ общества пожарнаго бѣдствія, каждый изъ остальныхъ участниковъ общества, владѣющій постройкою такого же рода, какъ сгорѣвшая, обязанъ представить на возобновленіе послѣдней извѣстное количество бревенъ, шестовъ и кровельной соломы, опредѣленныхъ въ примѣчаніи 1 къ § 4 устава размѣровъ. Такъ если сгорѣло жилое строеніе, то нужный на постройку этого рода матеріалъ представляется равномерно всѣми членами общества владѣющими жилыми домами; если сгорѣлъ овинъ, то всѣ члены имѣющіе овины, участвуютъ

3) rehe jaoks: 150 palki, 150 roomikut ja 400 puuda õlgi ja

4) aida jaoks: 60 palki, 60 roomikut ja 150 puuda õlgi.

T ä h e n d u s 1. Iga palk peab kõige vähem 4 sülda 2 jalga pikk olema ja ülemast otsast kõige vähemalt 8 tolli jäme, roomikud ei tohi lühemad olla, kui 4 sülda.

T ä h e n d u s 2. Kui tallil ja laudal kumbagil ise-katused on, siis antakse, kui üks neist ära põleb, pool sellest abist, mis § 4, 2 punktis määratud on.

§ 5.

Kui juhtub, et üks jagu hoonet tulekahjust üle jääb, siis arwatakse terweks jäänud ehituse-materjal (palgid, roomikud ja õled) sellest ehituse-materjali summast maha, mis tulekahjulisel oleks õigus saada olnud.

§ 6.

Raha abi antakse 2 jao liikmetele $\frac{2}{3}$ ära põlenud hoone tasfeeritud hinnast ja arwatakse sellest weel ehituse-materjali hind, mida § 4 järele antakse, maha.

T ä h e n d u s 1. Ehituse-materjali hind arwatakse järgmisel wiisil: 1 rbl. 25 kop. palk, 10 kop. roomik ja 20 kop. õle puud.

T ä h e n d u s 2. Kui juhtub, et hoone kõik täitsa maha põlenud ei ole, siis tasferitakse terweks jäänud ehituse-materjal iseäranis, nagu palgid, roomikud ja õled, ning arwatakse see tasfeeritud summa selle ehituse-materjali summast maha, mis tulekahjulisel oleks õigus saada olnud. Tasfeerimist toimetawad seltsi walitsuse liikmed igast neist jaoskondadest, milledeesse Saluse wald jaotatud, sellest wõiwad ka kohalise wallawalitsuse liikmed osa wõtta, kui seda soowitakse.

§ 7.

Kui kellegil seltsi liikmetest tulekahju juhtub, siis annawad kõik teised seltsi liikmed, kellel niisamasugused ehitused on, kui tulekahjulisel, ärapõlenud hoone ülesehitamiseks teatava jao palka, roomikuid ja katuse õlgi, mis põhjustirja § 4-da 1. tähenduses määratud wäärtuses peawad olema. Näituseks, kui põles elumaja, siis on seejaguse ehituse tarwis materjal ühtewiisi kõigist seltsi liikmetest, kellel elumajad on, wiia; kui põles ait, siis kõik aitade omanikud ühendawad endid ühtewiisi nõutud materjali ära põlenud aida ülesehitamiseks andma. On tulekahjuline 2. jaost (§ 3.), siis peawad teised selle jaoskonna liikmed, kellel ühtseltsi hooned ära põlenud hoonega on, pääle mater-

равномѣрно въ доставленіи требуемаго матеріала на возобновленіе сгорѣвшаго овина. Если же погорѣлецъ членъ 2 разряда (§ 3), то остальные члены этого разряда, владѣющіе постройкою одного рода съ сгорѣвшею, обязаны, сверхъ матеріала, внести, по раскладкѣ и причитающееся съ нихъ денежное пособіе пострадавшему (§ 6).

§ 8.

Строеквой матеріаль на возобновленіе постройки погорѣвшаго члена долженъ быть доставленъ прочими участниками общества къ мѣсту пожара въ теченіе мѣсяца, а денежный взносъ, въ тотъ же срокъ, производится въ кассу общества, подъ квитанцію правленія онаго.

§ 9.

Членамъ общества, оставшимся послѣ пожара безъ пріюта, общество обязано дать временное помѣщеніе, впредь до возобновленія погорѣльцемъ его жилища, но, во всякомъ случаѣ, не болѣе какъ на три мѣсяца.

§ 10.

Въ случаѣ подозрѣнія, что пожаръ произошелъ отъ поджога со стороны самаго владѣльца сгорѣвшаго имущества, общество не выдаетъ ему пособія, впредь до выясненія дѣла установленнымъ въ законѣ порядкомъ.

§ 11.

Члены общества, подчиняясь общимъ пожарнымъ правиламъ, должны имѣть на готовѣ крюки, ведра и проч. для тушенія пожаровъ, равно принимать и личное участіе въ тушеніи пожара.

§ 12.

Общество даетъ своимъ членамъ особую инструкцію, согласованную съ дѣйствующими постановленіями относительно осторожнаго обращенія съ огнемъ. Каждый членъ общества въ правѣ заявить правленію объ отступленіи того или другаго члена отъ означенной инструкціи, при чемъ, если такого рода заявленіе подтвердится произведеннымъ правленіемъ общества дознаніемъ, то виновному дѣлается со стороны правленія надлежащее указаніе. При неоднократномъ же нарушеніи инструкціи виновный, по постановленію общаго собранія членовъ общества, можетъ быть навсегда удаленъ изъ общества.

jali ärajagamise järele raha abi, kudas teegi neist abi saab, kahju-
saaja hääks sisse maksma (§ 6).

§ 8.

Chituse-materjal tulekahjulise liikme ära põlenud hoone ülesehi-
tamiseks peab ühe kuu aja sees teistest liikmetest põlenud hoone juurde
toodud saama ja raha sissemaks seltsi kassasse peab sellesama aja sees
walitsuse kwiitungi wastu toimetatud saama.

§ 9.

Seltsi liikmetele, kes pärast tulekahju ilma päämarjuta jääwad,
annawad liikmed nii kauaks ajutilist korterit, kuni tulekahjuline uue
maja üles ehitab, aga siiski mitte kauema aja pääle, kui kolmeks
kuuks.

§ 10.

Kui armatakse, et tulekahju ära põlenud waranduse peremehe
enese panemisest sündis, siis ei anna temale selts enne abi, kui see
asi seaduslikul teel seletatud on.

§ 11.

Seltsi liikmed, üleüldiseid tulekahju seadusi täites, peawad poom-
haagid, ämbrid j. n. e. tulekahju takistuseks walmis hoidma ja ka ise
fustutamise juures abiks olema.

§ 12.

Selts annab oma liikmetele isearaliku juhatuselirja (instruktšia),
mis mõjudes olewate seadustega tule eest hoidmiseks kokku käiwad.
Igal seltsi liikmel on õigus walitsusele teada anda, kui teegi liige
nimetatud juhatuselirja (instruktšia) nõudmisi ei täida. Kui selle juures
see kaebtus õige leita ise olewat, mida seltsi walitsus järele peab uurima,
siis antakse süüalusele seltsi walitsuse poolt tarwilik juhatus; tuleb
seda aga mitu korda ühe liikme juures ette, siis wõib süüalust seltsi
üleüldise koosoleku otsuse järele seltsist jäädawalt wälja heita.

III. УПРАВЛЕНІЕ ДѢЛАМИ ОБЩЕСТВА.

§ 13.

Дѣлами общества завѣдываетъ правленіе, состоящее изъ 6 членовъ, избираемыхъ общимъ собраніемъ участниковъ изъ своей среды, считая по три члена на каждый изъ двухъ пожарныхъ участковъ Салисгофской волости, срокомъ на три года и выбывающихъ ежегодно по два, въ первые два года существованія общества по очереди, опредѣляемой жребіемъ, а въ послѣдствіи по старшинству вступленія въ должность. Въ число означенныхъ членовъ правленія могутъ быть избираемы и представители отъ волостнаго правленія; причемъ если окажется избраннымъ волостной старшина, то ему предоставляется предсѣдательствованіе въ правленіи; въ случаѣ же отказа его отъ принятія на себя этой обязанности, общее собраніе участниковъ избираетъ предсѣдателя въ правленіе изъ числа членовъ онаго.

§ 14.

Дѣла въ правленіи рѣшаются простымъ большинствомъ голосовъ присутствующихъ членовъ; при равенствѣ голосовъ принимается то мнѣніе, съ которымъ согласенъ предсѣдатель. Рѣшенія большинства вносятся въ протоколъ и сообщаются всѣмъ членамъ общества способомъ, какой будетъ признанъ наиболѣе удобнымъ.

§ 15.

На обязанности правленія, главнымъ образомъ, лежитъ:

- а) пріемъ членовъ въ общество;
- б) опредѣленіе количества слѣдующаго съ каждаго члена общества матеріала и денежнаго пособія въ пользу погорѣльцевъ;
- в) наблюденіе за своевременнымъ взносомъ членами причитающихся съ нихъ въ пользу погорѣльцевъ матеріаловъ и денегъ;
- г) надзоръ за осторожнымъ обращеніемъ съ огнемъ и соблюденіемъ членами пожарныхъ правилъ, а также инструкціи по этому предмету общаго собранія и

III. Seltfi walitsus.

§ 13.

Seltfi asju ajab seltfi walitus, kes 6 liikmest koos seisab, keda seltfi üleüldine koosolek eneste seast kolme aasta päale walib, arwatud, et iga 2 Saluse tulekahjujaoskonna päale 3 liiget on, ja selle hulgast iga aasta 2 liiget wälja astuwad, kahel esimesel seltfi elu aastal forda mööda liisu läbi ja wiimati walitjusesse astumise wanaduse järele. Nende walitjuse liikmete hulka wõiwad ka walla=walitjuse liikmed walitud saada; kui juhtub, et wallawanem ka walitud on, siis antakse talle eesistu a amet walitjuses; kui ta aga seda ametit oma päale ei taha wõtta, siis walib üleüldine koosolek eesistu tuja teiste walitjuse liikmete hulgast.

§ 14.

Seltfi walitjuses tehakse otsused koosolewate liikmete lihtjal häälte enamusel; langewad aga hääled pooleks, siis wõetakse selle poole arwamine wastu, kus pool eesistu a oma häälega on. Suurema hulga otsused pannakse protokollu ja antakse kõigile seltfi liikmetele teada sel teel, nagu seda lõige paremaks arwatakse.

§ 15.

Seltfi walitjuse toimetada on:

- a) uute liikmete wastuwõtmine;
- b) ehitusematerjali arwajootamine, mis igal seltfi liikmel maksu tuleb ja raha abi kahjuajatele;
- c) selle järele waatamine, et materjali toomine ja abiraha maksimine kahju saanud liikmete hääks õigel ajal toimetatud saab;
- d) selle järele waatamine, et liikmed tulega ettewaatlikult ümberkaiwad ja tulekahjude kohta tehtud seadusi ning seltfi juhatusel kirja täidamad ja

д) представленіе общему собранію годовыхъ отчетовъ о дѣйствіяхъ общества, а также предположеній объ измѣненіи или дополненіи сего устава.

Примѣчаніе. Упомянутая въ п. г. сего § инструкция общаго собранія подлежитъ утвержденію Губернскаго Начальства.

§ 16.

Члены правленія, свѣрхъ необходимыхъ прогонныхъ и другихъ расходовъ по обществу, не получаютъ за свои труды никакого особаго вознагражденія.

§ 17.

При правленіи состоитъ письмоводитель, получающій жалованье по условію съ правленіемъ.

§ 18.

Обыкновенное общее собраніе членовъ бываетъ по окончаніи года, а чрезвычайныя по мѣрѣ надобности. Въ обыкновенныхъ собраніяхъ разсматриваются годовыя отчеты правленія, книги и документы кассы и производятся выборы членовъ правленія. Сверхъ сего какъ въ обыкновенныхъ, такъ и въ чрезвычайныхъ общихъ собраніяхъ происходятъ совѣщанія о мѣрахъ, превышающихъ власть правленія, и разсматриваются предложенія послѣдняго объ измѣненіи или дополненіи сего устава.

§ 19.

Для дѣйствительности общаго собранія необходимо присутствіе не менѣе $\frac{1}{2}$ всѣхъ членовъ общества. Если же требуемаго числа членовъ въ общее собраніе не явится, то назначается, для обсужденія вопросовъ, подлежавшихъ разсмотрѣнію въ несостоявшемся собраніи, не ранѣе, впрочемъ, пяти дней новое собраніе, которое приступаетъ къ занятіямъ, въ какомъ бы числѣ ни собрались на этотъ разъ члены, с чемъ всѣ участники общества поставляются въ извѣстность при объявленіи имъ о предстоящемъ собраніи.

§ 20.

Вопросы объ измѣненіи или дополненіи устава обсуждаются общимъ собраніемъ, въ составѣ $\frac{2}{3}$ всѣхъ членовъ общества, и вносятся на утвержденіе Правительства уста-

e) üleüldise koosoleku ning seltsi tegemise üle aastaaruande ja ta põhjuskirja muutmise ehk täienduse armamiste ette panemine.
T ä h e n d u s. Sellesema § e punkti all tähendatud üleüldise koosoleku juhatuseskiri (instruktsia) peab kubermangu walitsusest kinnitatud saama.

§ 16.

Pääle tarwiliku meo- ehk küüdiraha ja muude tarwilikkude seltsi kulude ei saa seltsi walitsuse liikmed iseäralikku matsu ega ningit iseäralist tasumist oma waewa eest.

§ 17.

Seltsi walitsus peab kirjatoimetaja, kes walitsusega kokkuleppimist mööda palka saab.

§ 18.

Korraline üleüldine koosolek on iga aasta lõpul, aga ülikorralised nii sagedasti kui tarwis. Korralistel koosolekutel waadatakse walitsuse aasta aruanded läbi, raamatud, kassa dokumendid ja walitakse uusi walitsuse liikmeid. Pääle selle kui korralistel, nii ka ülikorralistel, üleüldistel koosolekutel peetakse nõu nende asjade üle, mis walitsus oma woliga ei wõi, ja waadatakse ka walitsuse ettepanemised põhjuskirja muutmise ehk täienduse kohta läbi.

§ 19.

Üleüldist koosolekut arwatakse täielikuks, kui $\frac{1}{2}$ kõigist seltsi liikmetest koos on. Ei ole aga nõutawat arwu liikmeid üleüldisele koosolekule kokku tulnud, siis nimetatakse nende küsimiste läbiwaatamiseks, mis pidamata jäänud koosolekul pidiwad läbi saama waadatud, wiie päewa pärast ehk hiljem uus üleüldine koosolek, kes asju ajama hakkab, olgu nii palju liikmeid kokku tulnud, kui on, — ja mida kõigile seltsi liikmetele ühes kokkufutsumise kuulutusega teada antakse.

§ 20.

Põhjuskirja muutmise ja täiendamise küsimused arutakse üleüldistel koosolekutel, kus kõige vähem $\frac{2}{3}$ kõigist seltsi liikmetest koos on, ja saadetakse seaduslikul teel Riigi walitsusele kinnitada. Sell

новленнымъ порядкомъ. Въ такомъ же составѣ общихъ собраний обсуждаются вопросы о закрытіи общества и исключеніи членовъ изъ онаго.

§ 21.

Всѣ дѣла въ общемъ собраніи рѣшаются простымъ большинствомъ голосовъ наличныхъ членовъ, за исключеніемъ вопросовъ объ исключеніи членовъ, измѣненіи устава и закрытіи общества, для рѣшенія которыхъ необходимо большинство $\frac{2}{3}$ голосовъ наличныхъ участниковъ общаго собранія. Постановленія общихъ собраний обязательны какъ для присутствующихъ, такъ и для отсутствующихъ членовъ.

§ 22.

О времени и мѣстѣ общихъ собраний, равно какъ и предметахъ подлежащихъ обсужденію въ нихъ, правленіе заблаговременно извѣщаетъ членовъ общества и подлежащую полицейскую власть. Въ общемъ собраніи могутъ быть обсуждаемы только тѣ вопросы, которые значатся въ приглашеніи на собраніе и при томъ имѣютъ непосредственное отношеніе къ дѣятельности общества.

§ 23.

Одобренный общимъ собраніемъ годовой отчетъ общества представляется, для свѣдѣнія, въ Хозяйственный Департаментъ Министерства Внутреннихъ Дѣлъ, куда доставляется и пять экземпляровъ устава общества, въ случаѣ отпечатанія онаго.

§ 24.

Общему собранію членовъ общества предоставляется устанавливать, независимо отъ указанныхъ въ § 6 устава сборовъ, денежные взносы въ пользу общества — на содержаніе писмоводителя при правленіи, на канцелярскіе расходы онаго, а въ случаѣ надобности и на приобрѣтеніе пожарныхъ инструментовъ для общества и другія, клонящіяся къ предохраненію отъ пожара цѣли. Взносы эти распределяются между членами общества, пропорціонально количеству вознагражденія, причитающагося каждому изъ членовъ, въ случаѣ постигшаго его постройки пожара.

kombel arutatakse ka küsimused seltsi kaotamise ja liikmete väljajäetmise üle.

§ 21.

Kõik otsused üleüldisel koosolekul tehakse koosolewate liikmete häälte lihtsa enamusega, pääle liikmete väljajäetmise, seltsi põhjustkirja muutmise eht seltsi kaotamise küsimuste, kus juures $\frac{2}{3}$ koosolewatest häältest peab olema. Üleüldiste koosolekute otsused mõjuvad koosolewate kui ka äraolewate liikmete kohta.

§ 22.

Üleüldiste koosolekute koht ja aeg, niisama ka läbirääkimise alla tulewad asjad, antakse aegsasti walitfufe poolt seltsi liikmetele ja kohalife politfsei walitfufele teada. Läbirääkimisele tulewad üksi niisugused küsimised ja asjad, mis seltsi liikmetele enne teada oliwad antud.

§ 23.

Üleüldisest koosolekust mastu mõdetud seltsi aruanne saadetakse Sisemiste asjade Ministeriumi Ökonomia Jaoskonnale (Хозяйственный Департаментъ Министерства Внутреннихъ Дѣлъ), kuhu ka miis (5) eksemplari seltsi põhjustkirjadest saadetakse, kui nad trükitud saanad.

§ 24.

Üleüldine liikmete koosolek võib pääle selle, mis § 7. tähenduses nimetatud, raha maksusid seada seltsi kasuks, nagu kirjatoimetaja palgaks, tema kantselei kuludeks, aga kui juhtub tarwis olewat, siis ka seltsile tulekustutamise riistade muretsemiseks ja muude asjade tarwis, mis tulekahjude eest hoidmiseks mõiwad kasulikud olla. Need maksud pannakse liikmete pääle selle järele, kui palju igauks abi saab, kui talle tulekahju peaks juhtuma.

§ 25.

Возникающія между членами общества и правленіем недоразумѣнія рѣшаются общимъ собраніемъ участниковъ общества.

IV. ЗАКРЫТІЕ ОБЩЕСТВА.

§ 26.

О закрытіи общества печатается въ „Правительственномъ Вѣстникѣ“ и доводится до свѣдѣнія Министерства Внутреннихъ Дѣлъ, чрезъ посредство Лифляндскаго Губернатора, а наличныя суммы общества употребляются согласно приговору общаго собранія членовъ, одобренному Губернскимъ Начальствомъ.

§ 27.

Дѣйствія общества могутъ быть прекращены и по распоряженію Губернатора, въ силу предоставленнаго ему по закону (ст. 547 т. II Св. Зак. Общ. Губ. Учрежд., издан. 1876 г.) права закрывать общества при обнаруженіи въ нихъ чего либо противнаго государственному порядку, общественной безъопасности и нравственности.

Подписаль: Директоръ А. Вишняковъ.

Скрѣпилъ: Начальникъ Отдѣленія Ю. Рыбалтовскій.

Вѣрно: За Начальника Отдѣленія Н. Соколовъ.

§ 25.

Waidlemised seltsi liikmete ja walitsuse wahel saamad üleüldisest osawõtjate koosolekust seletatud.

IV. Seltsi kaotamine.

§ 26.

Seltsi kaotamist kuulutatakse „Walitsuse Teadaandias“ ja annakse Liivi Kubernereri herra läbi Sisemiste asjade Ministeriumile teada, aga seltsi raha summad, mis üle jääwad, saamad selle järele tarwitatud, kudas üleüldine koosolek otsuseks teeb ja kubermangu walitus hääks arwab.

§ 27.

Pääle selle mõib selts Kuberneridele antud õiguse järele (ст. 547 т. II. св. Зак. Общ. Губ. Учрежд. изд. 1876 г.) seltsisid ära kaotada, kui neis midagi ette tuleb, mis riigi rahu ja hää korra wastu käib, igal ajal Kubernereri herra läbi lõpetatud saada, kui tema seda enese kätte jõudnud sõnumite järele korratuste ehk põhjustirja üleastumise pärast tarwiliseks arwab.

Alla kirjutas: Direktor A. Wischnakow.

Kinnitas: Saoskonna ülem S. Kõibaltowski.

Õige: Saoskonna ülema eest N. Sokolov.